

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2013)  
**Heft:** 52

**Artikel:** Arrêt images sur la Méditerranée des années cinquante  
**Autor:** Bernier, Martine  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-831852>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

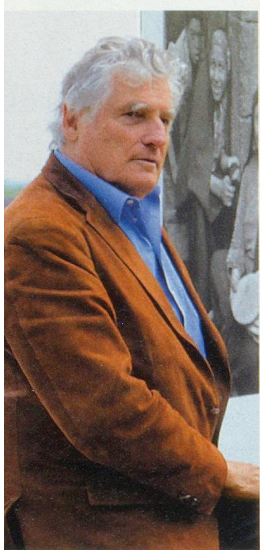
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Arrêt images sur la Méditerranée des années cinquante



Leonard Gianadda

**Voyage étonnant que celui auquel nous convie la Fondation Pierre Gianadda. Près de 150 photographies pleines de sensibilité et d'humanité, prises par Léonard Gianadda, le maître des lieux, à l'époque où il était encore un jeune reporter.**

**D**ans les années cinquante, alors journaliste reporter publié dans différents médias, Léonard Gianadda sillonne le monde, son appareil photo en bandoulière. Son travail est apprécié: le jeune homme a un «œil», un sens inné de l'image. Il voue une profonde admiration

au travail photographique de son ami Henri Cartier-Bresson, avec lequel il a en commun le goût des autres et du cliché pris sur le vif.

Il s'adonne à cet art pendant quelques années, avant de choisir une autre orientation de vie. «Je n'ai plus repris mon appareil pendant cinquante ans, confie-t-il aujourd'hui. Ces photos qui

sont exposées à la Fondation, je ne les avais pas développées. Je ne les avais vues qu'en négatif et je les avais complètement oubliées! Jusqu'au jour où Jean-Henry Pappilloud, commissaire de l'exposition, les a retrouvées.»

Ces clichés nous ramènent un demi-siècle en arrière, à la découverte des réalités des pays

## ÉGYPTE, 1960

Lors de ce tour de la Méditerranée qui durera quatre mois, les deux jeunes hommes font halte en Egypte. Ils visitent Le Caire, Louxor, la vallée des Rois. «Voguer sur le fleuve nous apporte quelque fraîcheur et nous permet d'admirer le paysage qui défile sous nos yeux. A travers les agrès de notre embarcation, nous apercevons les ruines du temple de Karnak.» (Léonard Gianadda, *Radio-Je vois tout*, 10 novembre 1960)

## GIBRALTAR, 1958, (à droite)

Dans sa volonté d'être proche des gens, le photographe immortalise des scènes loin des clichés habituels







Photos: Leonard Gianadda

du pourtour de la Méditerranée, comme l'Égypte, l'Italie, la Grèce, la Syrie, la Yougoslavie ou la Tunisie.

A travers ces images, c'est une facette méconnue de Léonard Gianadda qui se dévoile. L'auteur y capte des moments de vie éphémères, à découvrir parmi 150 photos teintées de sensibili-

té, miroirs de la relation qu'il a réussi à établir avec les personnes croisées au fil de ses voyages. Ces photos nous en apprennent autant sur la vie quotidienne de ces populations que sur le rapport au monde du jeune homme qu'il était alors. Et qui, déjà, ne pouvait passer dans une ville sans en visiter les musées et les hauts lieux

culturels, tout en restant bien campé dans la réalité de l'époque.

Martine Bernier

**Méditerranée**, Fondation Pierre Gianadda, Martigny, du 7 décembre 2013 au 9 février 2014, tous les jours de 10 h à 18 h, [www.gianadda.ch](http://www.gianadda.ch)

## CYRÈNE, LIBYE, 1960

En regardant ce cliché pris au printemps, la complicité entre Léonard et Pierre Gianadda, aujourd'hui disparu, saute aux yeux.



## Le Club

Un retour en Méditerranée grâce à cette exposition. Des entrées offertes en page 82.